

Ruanda Urundi  
Service Penitenciaire  
Maison centrale de Detention

Nom Mpozayo, myukutu umusinga coll. Ruhengeri  
Origine s. chef Mbyinyumura chef Gakuramu prov. du  
Chefserie : Malesa Territ de Ruhengeri

Cote

Profession

N° du R.E. 1513

N° du R.M. 8111d/Ruh

N° Dactyl

Arrete le 8.8.40

Ente le 5.8.40

Condamné le 19.8.40

Vu de prison

Sortie le 30.11.40

Expatie le :

Exposé le :

Decede le :

Le Gardien

A. ent

28.9.40.  
travail

A. et F.T. pays le 14.10.40 gentl. 473

D. I. pays le 14.10.40



REQUISITION  
à fin  
d'emprisonnement

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M. P. N° .....

Registre du rôle N° .....

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri

de recevoir et emprisonner le nommé MPOZAYHO, munutu des abasinga, colline Ruhengeri,  
S/Chef NSHYMIMURWA, Prov. du Mulera, Chef GAKWAVU

condamné par jugement du Tribunal de Police de Ruhengeri

en date du 19 aout 1940 193 devenu irrévocable le 193

à QUATRE MOIS de S.P., 10 frs d'amende ou 10 jours de S.P.S.  
Solidaiement avec RUHITAMU, au payement de 22 frs de frais de justice ou  
du chef d 4 jours de C.P.C., à 10 frs de D.l. à GIFUKU ou 4 jours de C.P.C.

Ruhengeri , le 19 aout 1940 193

L'Officier du Ministère Public,

WILLEMS

## Comptabilité Modèle 18

N°

473

Bureau de *Rehengeri*

Frs

11,00

Exercice *1940*

Budget

Article

Littera

## Quittance

Le

*14. 10.*

1940

Reçu de M

la somme de

*Mpozayo**vingt-cinq francs*

pour

*Remise de l'Etat d'Int.  
R. M. P. 2212 / Ruk*

(1) Le

*Comptable*

(2) de

*le territoire*

(1) Comptable ou Caissier Colonial

(2) Désignation.